

Quick Start Guide

TB710FU

English/Deutsch/Français/Italiano/Português/
Nederlands/Svenska/Norsk bokmål/Suomi/
Español/Latviešu

The Lenovo logo is located in the bottom right corner of the page. It consists of the word "Lenovo" in a white, sans-serif font, oriented vertically within a dark grey rectangular background.

Lenovo

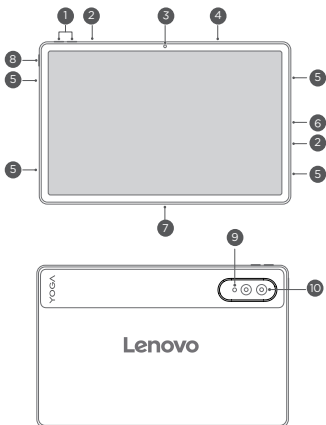
Contents

English.....	1
Deutsch.....	7
Français.....	12
Italiano.....	19
Português.....	24
Nederlands	29
Svenska	34
Norsk bokmål	39
Suomi.....	44
Español	49
Latviešu.....	54

Get started

- Read this guide carefully before using your device.
- All pictures and illustrations in this guide are for your reference only. The actual product may vary.

Overview



- | | | |
|----------------------|----------------|-------------------|
| 1 Volume buttons | 2 Microphone | 3 Front camera |
| 4 Pen charging area | 5 Speaker | 6 USB-C connector |
| 7 Keyboard connector | 8 Power button | 9 Flash |
| 10 Rear camera | | |

Charge your device

For environmental reasons this package may not include a charger in certain countries or regions. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug. Use a USB Power Delivery compliant charger that supports power output no less than 15 W for tablet charging.

It is recommended to use a charger that complies with applicable national/regional regulations for mobile device adapters. Only use a charger that complies with international and regional safety standards (such as EN/IEC/UL 62368-1) for charging. Other chargers may not comply with applicable safety standards, and using such chargers to charge may result in injury or death.

Configure network connection

- Go to **Settings** > **Wi-Fi**, and toggle the switch to turn **Wi-Fi** on or off.
- Go to **Settings** > **Bluetooth**, and toggle the switch to turn **Bluetooth** on or off.

Help and more

To get more information and download the *User Guide*, go to <https://support.lenovo.com>.

European Union (EU) / United Kingdom (UK) compliance statement



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. declares that the radio equipment type: TB710FU is in compliance with EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

Lenovo (Slovakia) Ltd. declares that the radio equipment type: TB710FU is in compliance with UK Radio Equipment Regulation SI 2017 No. 1206.

The full text of the system declarations of conformity are available at :

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> for EU and

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> for UK.

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Model Name	Frequency Bands	Maximum Power (dBm)
TB710FU	WLAN 2400 - 2483.5 MHz	< 20
	WLAN 5150 - 5250 MHz	< 20
	WLAN 5250 - 5350 MHz	< 20
	WLAN 5470 - 5725 MHz	< 20
	WLAN 5725 - 5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945 - 6425 MHz	< 20
	Bluetooth 2400 - 2483.5 MHz	< 14
	WPT 111-145 kHz	25.51 dBμV/m@10m

Restrictions of use:

Usage of this device is limited to indoor in the band 5250 to 5350 MHz and 5945 to 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Specific Absorption Rate information

THE DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

The device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for your device model are listed below:

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded.				
EU/UK 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	TB710FU	Body-worn (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1.43 W/kg
EU/UK 10g SAR Limit (4.0 W/kg)		Limb (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1.43 W/kg

- ⓘ The above information is for EU countries and UK. Please refer to the actual product for supported frequency bands in other countries.

During use, the actual SAR values for your device are usually well below the values stated. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of the device is automatically decreased when full power is not needed for the data connection. The lower the power output of the device, the lower its SAR value. If you are interested in further reducing your RF exposure then you can easily do so by limiting your usage or simply using a hands-free kit to keep the device away from the body.

Precautions for use of the equipment

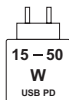
In accordance with French regulations, the following are precautionary recommendations only. No danger associated with the use of a mobile device has been observed. You can limit your exposure to radio-frequency energy:

- By using your device in areas with good network reception conditions (for example: display shows four or five bars). Other areas may have poor reception, such as an underground car park, when traveling by train or car, etc.
- By using a hands-free kit to keep your device away from your head and body. In this latter case, pregnant women are advised to keep their device away from their abdomen. It is also recommended that adolescents keep their devices away from the lower part of their abdomen.
- By making reasonable use of mobile devices by children and adolescents, for example by avoiding night-time communications and limiting the frequency and duration of calls.
- Precautions should be taken by wearers of electronic implants (cardiac pacemakers, insulin pumps, neurostimulators, etc.) concerning in particular the distance between the mobile device and the implant (20 cm) and the position of the device, during the call, on the side opposite the implant. In addition, always follow the local laws and regulations, which govern how you can use mobile devices while driving.

Prolonged use of any device may cause discomfort. Use your device in a safe area with comfortable ambient lighting and take frequent breaks if you feel discomfort. Seek medical advice if symptoms persist. In rare cases, flashing patterns or lights, for example in video games or movies, may cause seizures or blackouts. If you suffer any seizures or blackouts, or have a history of seizures, stop using your device and seek medical advice.

Charging capabilities and the compatible charging devices of this product

The power delivered by the charger must be between min 15 Watts required by the radio equipment, and max 50 Watts in order to achieve the maximum charging speed. And the device supports USB Power Delivery (USB-PD).

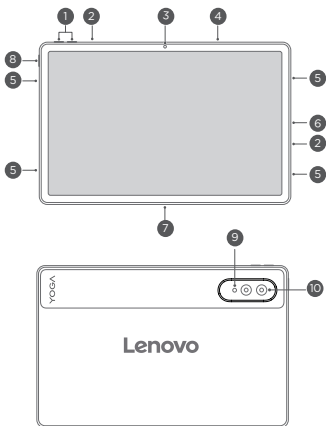


🔗 Maximum VDM Rating: 11 V, 6.2 A (68 W).

Erste Schritte

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung Ihres Geräts sorgfältig durch.
- Alle Bilder und Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann abweichen.

Überblick



- | | | |
|--------------------------|----------------|-------------------|
| 1 Lautstärketasten | 2 Mikrofon | 3 Vordere Kamera |
| 4 Ladebereich des Stifts | 5 Lautsprecher | 6 USB-C-Anschluss |
| 7 Tastaturanschluss | 8 Netzschalter | 9 Blitz |
| 10 Hintere Kamera | | |

Gerät laden

Aus Umweltschutzgründen ist in bestimmten Ländern oder Regionen möglicherweise kein Ladegerät im Lieferumfang enthalten. Dieses Gerät kann mit den meisten USB-Netzteilen und einem Kabel mit USB Type-C-Stecker aufgeladen werden. Verwenden Sie ein Ladegerät, das mit USB Power Delivery kompatibel ist und eine Stromversorgung von mindestens 15 W zum Laden des Tablets unterstützt.

Es wird empfohlen, ein Ladegerät zu verwenden, das den geltenden nationalen/regionalen Vorschriften für Mobilgeräteadapter entspricht. Verwenden Sie nur ein Ladegerät, das den internationalen und regionalen Sicherheitsstandards (z. B. EN/IEC/UL 62368-1) für das Aufladen entspricht. Andere Ladegeräte entsprechen möglicherweise nicht den geltenden Sicherheitsstandards, und die Verwendung solcher Ladegeräte zum Aufladen könnte zu Verletzungen oder zum Tod führen.

Netzwerkverbindung konfigurieren

- Gehen Sie auf **Einstellungen** > **Wi-Fi** und aktivieren oder deaktivieren Sie **Wi-Fi** mit dem Schalter.
- Gehen Sie auf **Einstellungen** > **Bluetooth** und aktivieren oder deaktivieren Sie **Bluetooth** mit dem Schalter.

Hilfe und mehr

Unter <https://support.lenovo.com> erhalten Sie weitere Informationen und können das *Benutzerhandbuch* herunterladen.

Europäische Union (EU) / Vereinigtes Königreich (UK) Konformitätserklärung



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. erklärt, dass der Funkgerätetyp: TB710FU die EU Funkgeräte Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Lenovo (Slovakia) Ltd. erklärt, dass der Funkgerätetyp: TB710FU die UK Funkgeräteverordnung SI 2017 Nr. 1206 erfüllt.

Der gesamte Wortlaut der Konformitätserklärungen des Systems ist verfügbar auf: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> für EU und <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> für UK.

Dieses Funkgerät funktioniert mit den folgenden Frequenzbereichen und maximaler Hochfrequenz:

Modellname	Frequenzbereiche	Maximale Leistung (dBm)
TB710FU	WLAN 2.400-2.483,5 MHz	< 20
	WLAN 5.150-5.250 MHz	< 20
	WLAN 5.250-5.350 MHz	< 20
	WLAN 5.470-5.725 MHz	< 20
	WLAN 5.725-5.850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5.945 - 6.425 MHz	< 20
	Bluetooth 2.400-2.483,5 MHz	< 14
	WPT 111-145 kHz	25,51 dBμV/m bei 10 m

Nutzungseinschränkungen:

Dieses Gerät ist für die Verwendung in Innenräumen in einem Frequenzband von 5.250 bis 5.350 MHz und 5.945 bis 6.425 MHz vorgesehen.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informationen zur spezifischen Absorptionsrate

DAS GERÄT ENTSPRICHT DEN INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE BELASTUNG DURCH FUNKWELLEN.

Das Gerät ist ein Funksender und -empfänger. Es ist so ausgelegt, dass es die in internationalen Richtlinien empfohlenen Expositionsgrenzwerte für Funkwellen (elektromagnetische Hochfrequenzfelder) nicht übersteigt. Diese Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation (ICNIRP) entwickelt und enthalten einen bedeutenden Sicherheitstoleranzwert, um die Sicherheit von Personen jeden Alters und Gesundheitszustands zu gewährleisten. Die Expositionsrichtlinien für Funkwellen verwenden eine Maßeinheit namens spezifische Absorptionsrate oder SAR.

Die SAR-Tests werden in standardmäßigen Betriebspositionen und mit der höchsten zertifizierten Sendeleistung des Geräts in allen getesteten Frequenzbereichen durchgeführt. Die höchsten SAR-Werte gemäß den ICNIRP-Richtlinien für Ihr Gerätemodell sind unten aufgeführt:

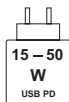
Maximaler SAR-Wert für dieses Modell und Aufzeichnungsbedingungen des Werts.				
EU/UK 10g SAR- Grenzwert (2,0 W/kg)	TB710FU	Am Körper getragen (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg
EU/UK 10g SAR- Grenzwert (4,0 W/kg)		Gliedmaßen (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg

- Die obigen Informationen gelten für EU-Länder und UK. Informationen zu den in anderen Ländern unterstützten Frequenzbereichen finden Sie am Produkt selbst.

Beim Gebrauch liegen die tatsächlichen SAR-Werte für Ihr Gerät normalerweise weit unter den angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass aus Gründen der Systemeffizienz und zur Minderung von Störungen im Netz die Betriebsleistung Ihres Geräts automatisch gesenkt wird, wenn für die Datenverbindung nicht die volle Leistung benötigt wird. Je niedriger die Ausgangsleistung des Geräts, desto niedriger sein SAR-Wert. Wenn Sie daran interessiert sind, Ihre HF-Exposition weiter zu reduzieren, dann können Sie dies einfach durch die Einschränkung Ihrer Nutzung oder die Verwendung einer Freisprechanlage tun, um das Gerät von Ihrem Körper fernzuhalten.

Ladekapazitäten und kompatible Ladegeräte für dieses Produkt

Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 15 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 50 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen. Darüber hinaus unterstützt das Gerät USB Power Delivery (USB-PD).

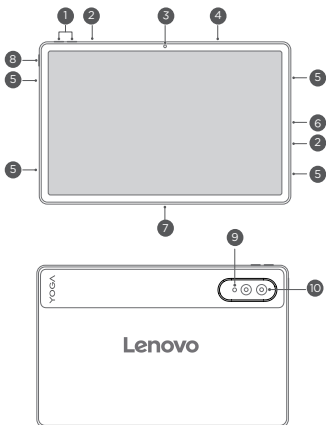


🔌 Maximale VDM-Bewertung: 11 V, 6,2 A (68 W).

Démarrage

- Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser votre appareil.
- Toutes les images et les illustrations de ce guide sont fournies à titre de référence uniquement. Le produit réel peut varier.

Présentation



- | | | |
|--------------------------------|-----------------------|--------------------|
| 1 Boutons de réglage du volume | 2 Microphone | 3 Caméra frontale |
| 4 Zone de chargement du stylo | 5 Haut-parleur | 6 Connecteur USB-C |
| 7 Connecteur du clavier | 8 Bouton Marche/Arrêt | 9 Flash |
| 10 Caméra arrière | | |

Charger votre appareil

Pour des raisons liées à l'environnement, cet emballage peut ne pas inclure de chargeur dans certains pays ou régions. Cet appareil peut être alimenté avec la plupart des adaptateurs secteurs USB et un câble avec prise USB Type-C. Utilisez un chargeur compatible USB Power Delivery qui prend en charge une puissance de sortie supérieure à 15 W pour le chargement de la tablette.

Il est recommandé d'utiliser un chargeur qui respecte les réglementations nationales/régionales applicables aux adaptateurs pour appareils mobiles. Utilisez uniquement un chargeur qui respecte les normes en matière de sécurité internationale et régionale (notamment EN/IEC/UL 62368-1) pour la charge. D'autres chargeurs peuvent ne pas respecter les normes en matière de sécurité applicables, et l'utilisation de tels chargeurs pour la charge peut causer des blessures ou la mort.

Configurer la connexion réseau

- Accédez à **Paramètres** > **Wi-Fi** et utilisez le bouton pour activer ou désactiver le **Wi-Fi**.
- Accédez à **Paramètres** > **Bluetooth** et utilisez le bouton pour activer ou désactiver le **Bluetooth**.

Aide et plus

Pour obtenir plus d'informations et télécharger le *Guide d'utilisateur*, rendez-vous sur <https://support.lenovo.com>.

Déclaration de conformité de l'Union européenne (UE) / Royaume-Uni (R.-U.)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. déclare que le type d'équipement radio : TB710FU est conforme à la directive européenne sur les équipements radio 2014/53/UE.

Lenovo (Slovakia) Ltd. déclare que le type d'équipement radio : TB710FU est conforme à la réglementation sur les équipements radio pour le Royaume-Uni SI 2017 n° 1206.

Le texte intégral des déclarations de conformité de systèmes est disponible aux adresses suivantes : <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> pour l'UE et <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> pour le Royaume-Uni. Cet équipement radio fonctionne avec les bandes de fréquences et les puissances de radiofréquence maximales suivantes :

Dénomination du modèle	Bandes de fréquences	Puissance maximale (dBm)
TB710FU	WLAN 2 400 - 2 483,5 MHz	< 20
	WLAN 5 150 - 5 250 MHz	< 20
	WLAN 5 250 - 5 350 MHz	< 20
	WLAN 5 470 - 5 725 MHz	< 20
	WLAN 5 725 - 5 850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5 945 - 6 425 MHz	< 20
	Bluetooth 2 400 - 2 483,5 MHz	< 14
	WPT 111-145 kHz	25,51 dBμV/m@10m

Restrictions d'utilisation :

L'utilisation de ce périphérique est limitée en intérieur à une bande comprise entre 5 250 et 5 350 MHz, et entre 5 945 et 6 425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informations sur le débit d'absorption spécifique (DAS)

L'APPAREIL RÉPOND AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES CONCERNANT L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO.

L'appareil est un émetteur et un récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio (champs électromagnétiques de fréquence radio) recommandées par les directives internationales. Ces directives ont été établies par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et incluent une marge de sécurité importante pour garantir la sécurité de tous les individus, quels que soient leur âge et leur état de santé. Les directives d'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique ou DAS.

Lors des tests visant à déterminer le DAS, l'appareil est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Les valeurs de DAS maximales conformes aux directives ICNIRP pour votre modèle sont répertoriées ci-dessous :

Valeur de DAS maximale pour ce modèle et conditions dans lesquelles elle a été enregistrée.				
Limite du DAS (UE/R.-U.) de 10 g (2,0 W/kg)	TB710FU	Porté au corps (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg
Limite du DAS (UE/R.-U.) de 10 g (4,0 W/kg)		Membre (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg

- Les informations ci-dessus concernent les pays de l'UE et le Royaume-Uni. Reportez-vous au produit pour connaître les bandes de fréquences prises en charge dans les autres pays.

En cours d'utilisation, les valeurs de DAS réelles de votre appareil sont généralement bien inférieures aux valeurs mentionnées. En effet, à des fins d'efficacité du système et pour réduire les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de l'appareil est automatiquement réduite lorsque la pleine puissance n'est pas requise pour la connexion. Plus la puissance de sortie de l'appareil est basse, plus sa valeur de DAS est faible. Si vous souhaitez réduire davantage votre exposition aux radiofréquences, il est recommandé de limiter votre utilisation de l'appareil ou d'utiliser un kit mains libres afin de conserver l'appareil à l'écart de votre corps.

Précautions d'utilisation de l'appareil

Conformément à la réglementation française, les recommandations suivantes ne sont que des précautions d'usage. Aucun danger lié à l'utilisation d'un appareil mobile n'a été observé. Vous pouvez limiter votre exposition à l'énergie des radiofréquences :

- En utilisant votre appareil dans des zones où la couverture réseau est bonne (par exemple : l'écran affiche quatre ou cinq barres). D'autres endroits peuvent avoir une mauvaise réception, comme un parking souterrain, lors d'un voyage en train ou en voiture, etc.
- en utilisant un kit mains libres afin d'éloigner l'appareil de votre tête et de votre corps. Dans ce cas, il est recommandé aux femmes enceintes d'éloigner l'appareil de leur abdomen. Il est également recommandé aux adolescents d'éloigner leur appareil de la partie inférieure de leur abdomen.
- En faisant un usage raisonnable des appareils mobiles par les enfants et les adolescents, par exemple en évitant les communications nocturnes et en limitant la fréquence et la durée des appels.
- Des précautions doivent être prises par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs, etc.) concernant notamment la distance entre l'appareil mobile et l'implant (20 cm) et la position de l'appareil, pendant l'appel, du côté opposé à l'implant. En outre, respectez toujours les lois et réglementations locales qui régissent l'utilisation des appareils mobiles pendant la conduite.

L'utilisation prolongée d'un appareil peut provoquer une gêne. Il est recommandé d'utiliser l'appareil dans un endroit sûr à l'éclairage ambiant confortable et de prendre des pauses fréquentes si vous ressentez une gêne. Si les symptômes persistent, consultez un médecin. Dans de rares cas, les flashes lumineux dans des films ou jeux vidéo, par exemple, peuvent provoquer des crises d'épilepsie ou des évanouissements. En cas de crise d'épilepsie ou d'évanouissement, ou si vous avez eu une crise d'épilepsie par le passé, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.

Les garanties statutaires de conformité et des vices cachés

Cette information complète les informations contenues dans le « Chapitre 2 – Dispositions nationales particulières » de la Garantie Limitée Lenovo (L505-0010-02).

France

Autres Droits

En sus des droits consentis au titre de la garantie commerciale de Lenovo, vous pouvez en votre qualité de consommateur, mettre en oeuvre la garantie légale de conformité (articles L.211-1 à L.212-1 du Code de la consommation) et la garantie contre les vices cachés (articles 1641 à 1649 du Code civil).

*Ces deux garanties doivent être invoquées **contre le professionnel qui vous a vendu le produit en question.***

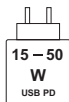
Si vous décidez d'invoquer la garantie légale de conformité :

- Il vous faut le faire endéans les deux ans à compter de la délivrance du produit ;*
- Vous pouvez choisir entre la réparation ou le remplacement du produit, sous réserve des conditions de coût prévues à l'article L.211-9 du Code de la consommation ; et*
- Il appartiendra au professionnel de démontrer que les conditions d'application de cette garantie ne sont pas réunies pendant les 6 mois suivant la délivrance du produit pour se dégager de son obligation de garantie. Pour les produits vendus à partir du 18 mars 2016, ce délai est porté à 24 mois.*

Si vous décidez d'agir en garantie contre les vices cachés, il vous faut le faire endéans les deux ans suivant la découverte du vice. Au cas où les conditions d'application de cette garantie sont réunies, vous pourrez, au choix, choisir entre la résolution de la vente ou une réduction du prix d'achat.

Capacités de charge et appareils de charge compatibles avec ce produit

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 15 watts minimum requis par l'équipement radio et 50 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale. L'appareil prend également en charge la fonction USB Power Delivery (USB-PD).

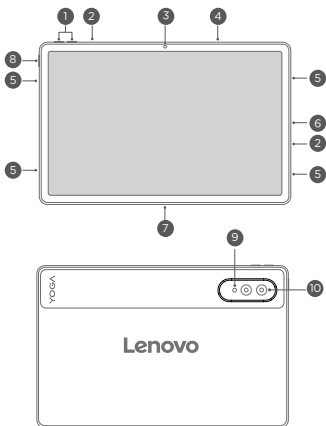


🔧 Évaluation VDM maximum : 11 V, 6,2 A (68 W).

Per iniziare

- Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente la presente guida.
- Tutte le foto e le illustrazioni presenti in questa guida sono intese solo come riferimento. Il prodotto effettivo potrebbe variare.

Panoramica



- | | | |
|--------------------------------|--------------------------|------------------------|
| 1 Pulsanti volume | 2 Microfono | 3 Fotocamera anteriore |
| 4 Area di ricarica della penna | 5 Altoparlante | 6 Connettore USB-C |
| 7 Connettore tastiera | 8 Pulsante di accensione | 9 Flash |
| 10 Fotocamera posteriore | | |

Carica del dispositivo

Per motivi di salvaguardia dell'ambiente, questa confezione non può includere un caricabatterie in determinati paesi o aree geografiche. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli alimentatori USB e un cavo con connettore USB Type-C. Utilizzare un caricabatterie compatibile con USB Power Delivery che supporti l'uscita di alimentazione non inferiore a 15 W per la carica del tablet.

Si consiglia di utilizzare un caricabatterie conforme alle norme nazionali e locali per gli adattatori destinati ai dispositivi mobili. Usare solo un caricabatterie che sia conforme agli standard di sicurezza internazionali e locali (come EN/IEC/UL 62368-1) per la ricarica. Altri caricabatterie potrebbero non essere conformi agli standard di sicurezza applicabili e il loro utilizzo per la ricarica potrebbe provocare lesioni o morte.

Configurare la connessione di rete

- Andare in **Impostazioni** > **Wi-Fi** e spostare l'interruttore per attivare o disattivare la rete **Wi-Fi**.
- Andare in **Impostazioni** > **Bluetooth** e spostare l'interruttore per attivare o disattivare il **Bluetooth**.

Guida e ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni e scaricare la *Guida dell'utente*, visitare il sito <https://support.lenovo.com>.

Dichiarazione di conformità per Unione Europea (UE)/Regno Unito (UK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. dichiara che le apparecchiature radio modello: TB710FU è conforme alla direttiva UE sulle apparecchiature radio 2014/53/UE. Lenovo (Slovakia) Ltd. dichiara che le apparecchiature radio modello: TB710FU è conforme al regolamento inglese n. 1206 (SI) del 2017 sulle apparecchiature radio Regno Unito.

Il testo completo delle dichiarazioni di conformità del sistema è disponibile all'indirizzo: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> per l'UE e <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> per il Regno Unito. Questa apparecchiatura radio opera utilizzando le bande di frequenza e la potenza massima di radiofrequenza indicate di seguito:

Nome del modello	Bande di frequenza	Massima potenza (dBm)
TB710FU	WLAN 2.400 - 2.483,5 MHz	< 20
	WLAN 5.150 - 5.250 MHz	< 20
	WLAN 5.250 - 5.350 MHz	< 20
	WLAN 5.470 - 5.725 MHz	< 20
	WLAN 5.725 - 5.850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5.945 - 6.425 MHz	< 20
	Bluetooth 2.400 - 2.483,5 MHz	< 14
	WPT 111-145 kHz	25,51 dBμV/m@10m

Limitazioni all'utilizzo:

L'utilizzo di questo dispositivo è limitato agli ambienti chiusi, nelle bande 5.250 - 5.350 MHz e 5.945 - 6.425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informazioni sul tasso di assorbimento specifico

IL DISPOSITIVO SODDISFA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI SULL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il dispositivo in uso è un trasmettitore e ricevitore di frequenze radio. È progettato in modo da rispettare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radio frequenza) raccomandati dalle linee guida internazionali. Le linee guida sono state sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e comprendono un sostanziale margine di sicurezza volto a garantire la sicurezza di tutti, indipendentemente dall'età e dalle condizioni di salute. Le linee guida in materia di esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura comunemente nota come Specific Absorption Rate (Tasso di assorbimento specifico) o SAR.

I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. I valori di SAR più elevati ai sensi delle linee guida ICNIRP per questo modello di dispositivo sono elencati di seguito:

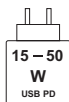
SAR massimo per questo modello e condizioni nelle quali è stato registrato.				
Limite di SAR 10g UE/RU (2,0 W/kg)	TB710FU	Indossato sul corpo (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg
Limite di SAR 10g UE/RU (4,0 W/kg)		Arto (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg

Le informazioni di cui sopra sono per i paesi dell'UE e per il Regno Unito. Fare riferimento al prodotto effettivo per le bande di frequenza supportate negli altri paesi.

Durante l'utilizzo, i valori di SAR effettivi per il dispositivo sono generalmente ben al di sotto dei valori riportati. Ciò è dovuto al fatto che, ai fini dell'efficienza del sistema e per ridurre al minimo le interferenze nella rete, la potenza operativa del dispositivo viene ridotta automaticamente quando la massima potenza non è necessaria per la connessione dati. Minore è la potenza di uscita del dispositivo, minore è il suo valore di SAR. Se si desidera ridurre ulteriormente l'esposizione alle radiofrequenze, limitare l'uso o utilizzare un kit vivavoce per mantenere la periferica lontana dal corpo.

Capacità di carica e dispositivi di carica compatibili di questo prodotto

La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra il minimo di 15 W richiesto dall'apparecchiatura radio e un massimo di 50 W per ottenere la velocità di carica massima. Inoltre, il dispositivo supporta USB Power Delivery (USB-PD).



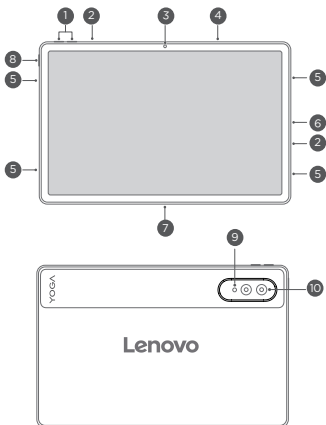
🔧 Massimo valore VDM: 11 V, 6,2 A (68 W).

Português

Vamos começar

- Leia este manual com atenção antes de utilizar o seu dispositivo.
- Todas as imagens e ilustrações neste manual são apenas para sua referência. O produto real pode variar.

Visão geral



- | | | |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------|
| 1 Botões de volume | 2 Microfone | 3 Câmara frontal |
| 4 Área de carregamento da caneta | 5 Altifalante | 6 Conector USB-C |
| 7 Conector do teclado | 8 Botão para ligar/desligar | 9 Flash |
| 10 Câmara traseira | | |

Carregar o dispositivo

Por motivos ambientais, esta embalagem poderá não incluir um carregador em determinados países ou regiões. Este dispositivo pode ser utilizado com a maior parte dos transformadores USB e um cabo com uma ficha USB Type-C. Utilize um carregador compatível com USB Power Delivery que suporte uma potência de saída não inferior a 15 W para o carregamento do tablet.

Recomenda-se a utilização de um carregador que esteja em conformidade com regulamentos nacionais/regionais aplicáveis para adaptadores de dispositivos móveis. Utilize apenas um carregador em conformidade com as normas de segurança internacionais e regionais (tal como a EN/IEC/UL 62368-1) para efetuar o carregamento. Outros adaptadores podem não estar em conformidade com as normas de segurança aplicáveis, pelo que a utilização dos referidos carregadores pode resultar em ferimentos ou morte.

Configurar a ligação à rede

- Aceda a **Definições > Wi-Fi**, e desloque o interruptor para ativar ou desativar o **Wi-Fi**.
- Aceda a **Definições > Bluetooth**, e desloque o interruptor para ativar ou desativar o **Bluetooth**.

Ajuda e mais

Para obter mais informações e transferir o *Guia do Utilizador*, aceda a <https://support.lenovo.com>.

Declaração de Conformidade da União Europeia (UE)/Reino Unido (RU)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio: TB710FU está em conformidade com a Diretiva de Equipamentos de Rádio da UE 2014/53/UE.

Lenovo (Slovakia) Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio: TB710FU está em conformidade com os Regulamentos de Equipamentos de Rádio do Reino Unido SI 2017 n.º 1206.

O texto completo das declarações de conformidade do sistema está disponível em: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> para a UE e em: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> para o Reino Unido. Este equipamento de rádio opera com as seguintes bandas de frequência e potência máxima de radiofrequência:

Nome do modelo	Bandas de frequência	Potência máxima (dBm)
TB710FU	WLAN 2400 - 2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150 - 5250 MHz	< 20
	WLAN 5250 - 5350 MHz	< 20
	WLAN 5470 - 5725 MHz	< 20
	WLAN 5725 - 5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945 - 6425 MHz	< 20
	Bluetooth 2400 - 2483,5 MHz	< 14
	WPT 111-145 kHz	25,51 dBµV/m a 10 m

Restrições à utilização:

A utilização deste dispositivo está limitada ao interior nas bandas de 5250 a 5350 MHz e de 5945 a 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informações sobre a taxa de absorção específica

O DISPOSITIVO CUMPRE AS DIRETRIZES INTERNACIONAIS RELATIVAS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O dispositivo é um transmissor e recetor de rádio. Foi concebido para não exceder os limites de exposição a ondas de rádio (campos eletromagnéticos de radiofrequência) recomendados pelas diretrizes internacionais. As diretrizes foram desenvolvidas por uma organização científica independente (ICNIRP) e incluem uma margem de segurança substancial que foi determinada para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde. As diretrizes de exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medida com a designação de taxa de absorção específica.

Os testes da taxa de absorção específica são conduzidos através de posições de operação convencional, com o dispositivo a transmitir ao seu máximo nível de potência certificado, em todas as bandas de frequência testadas. Os valores mais altos da taxa de absorção específica, segundo as diretrizes do ICNIRP para o modelo de dispositivo, estão indicados a seguir:

A taxa de absorção específica máxima para este modelo e as condições nas quais foi registada.

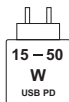
Limite da taxa de absorção específica de 10 g (2,0 W/kg) para UE/RU	TB710FU	Junto ao corpo (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg
Limite da taxa de absorção específica de 10 g (4,0 W/kg) para UE/RU		Membro (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg

- As informações acima destinam-se a países da União Europeia e ao Reino Unido. Refira-se ao produto final no que diz respeito às bandas de frequência que são suportadas noutros países.

Durante a utilização, os valores efetivos da taxa de absorção específica para o dispositivo são normalmente muito inferiores aos valores indicados. Isto acontece porque, para manter a eficiência do sistema e minimizar a interferência na rede, a potência de funcionamento do dispositivo é reduzida automaticamente quando a potência total não é necessária para a ligação de dados. Quanto menor for a potência emitida pelo dispositivo, menor será o valor da taxa de absorção específica. Caso queira reduzir ainda mais a sua exposição a radiofrequências, poderá facilmente fazê-lo através da limitação da sua utilização, ou através da utilização de um dispositivo de mãos livres, para manter o dispositivo longe do seu corpo.

Capacidades de carregamento e os dispositivos de carregamento compatíveis deste produto

A potência do carregador tem de ter entre um mínimo de 15 Watts para o equipamento de rádio e um máximo 50 Watts para obter a velocidade de carregamento máxima. O dispositivo é compatível com USB Power Delivery (USB-PD).

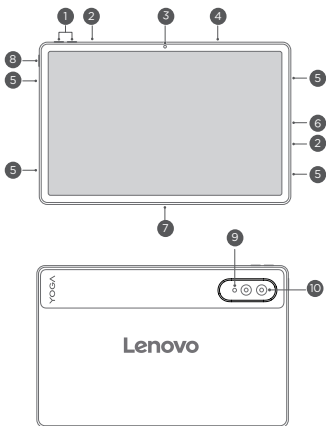


 Classificação VDM máxima: 11 V, 6,2 A (68 W).

Aan de slag

- Lees deze handleiding zorgvuldig voordat u uw apparaat gebruikt.
- Alle afbeeldingen en illustraties in deze handleiding zijn uitsluitend ter referentie. Het feitelijke product kan afwijken.

Overzicht



- | | | |
|--------------------------|---------------|---------------------|
| 1 Volumeknoppen | 2 Microfoon | 3 Camera vooraan |
| 4 Oplaadzone van pen | 5 Luidspreker | 6 USB-C-aansluiting |
| 7 Toetsenbordaansluiting | 8 Aan-uitknop | 9 Zaklampe |
| 10 Camera achteraan | | |

Uw apparaat opladen

Om milieuredenen bevat dit pakket in bepaalde landen of regio's mogelijk geen oplader. Dit apparaat kan worden gevoed met de meeste USB-netadapters en een kabel met USB Type-C-stekker. Gebruik een USB Power Delivery-compatibele oplader die een vermogensuitvoer van niet minder dan 15 W voor het opladen van tablets ondersteunt.

Het wordt aanbevolen een oplader te gebruiken die voldoet aan de geldende nationale/regionale regelgeving inzake adapters voor mobiele apparaten. Gebruik voor het opladen uitsluitend een oplader die voldoet aan de internationale en regionale veiligheidsnormen (zoals EN/IEC/UL 62368-1). Andere opladers voldoen mogelijk niet aan de geldende veiligheidsnormen en het gebruik van dergelijke opladers om op te laden kan leiden tot letsel of de dood.

Netwerkverbinding configureren

- Ga naar **Instellingen** > **Wi-Fi** en gebruik de schakelaar om **Wi-Fi** in of uit te schakelen.
- Ga naar **Instellingen** > **Bluetooth** en bedien de schakelaar om **Bluetooth** in of uit te schakelen.

Help en meer

Voor meer informatie en om de *Gebruikershandleiding* te downloaden, gaat u naar <https://support.lenovo.com>.

Nalevingsverklaring van de Europese Unie (EU) / Verenigd Koninkrijk (VK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. verklaart dat de radioapparatuur: TB710FU voldoet aan de EU-richtlijn inzake radioapparatuur 2014/53/EU.

Lenovo (Slovakia) Ltd. verklaart dat het type radioapparatuur: TB710FU voldoet aan de VK-regelgeving inzake radioapparatuur SI 2017 nr. 1206.

De volledige tekst van de verklaringen van conformiteit is beschikbaar op:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> voor EU en

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> voor VK.

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximaal radiofrequentievermogen:

Modelnaam	Frequentiebanden	Maximaal vermogen (dBm)
TB710FU	WLAN 2400 - 2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150 - 5250 MHz	< 20
	WLAN 5250 - 5350 MHz	< 20
	WLAN 5470 - 5725 MHz	< 20
	WLAN 5725 - 5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945 - 6425 MHz	< 20
	Bluetooth 2400 - 2483,5 MHz	< 14
	WPT 111-145 kHz	25,51 dBμV/m @ 10 m

Gebruiksbeperkingen:

Dit apparaat mag alleen binnenshuis worden gebruikt binnen de bandbreedte van 5250 tot 5350 MHz en 5945 tot 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informatie over de specifieke absorptieratio

DIT APPARAAT IS CONFORM DE INTERNATIONALE RICHTLIJNEN VOOR BLOOTSTELLING AAN RADIOGOLVEN.

Uw apparaat is een radiozender en -ontvanger. Het is ontworpen om de limieten voor blootstelling aan radiogolven (radiofrequente elektromagnetische velden) aanbevolen door internationale richtlijnen, niet te overschrijden. De richtlijnen werden opgesteld door een onafhankelijke wetenschappelijke organisatie (ICNIRP) en hebben een aanzienlijke veiligheidsmarge die bedoeld is om de veiligheid van alle personen, ongeacht leeftijd en gezondheid, te waarborgen. De richtlijnen betreffende blootstelling aan radiogolven maken gebruik van een meeteenheid die bekend staat als de specifieke absorptieratio, of SAR.

Bij tests voor SAR worden standaardwerkposities gebruikt, waarbij het apparaat zendt op het maximaal gecertificeerd zendvermogen op alle geteste frequentiebanden. De hoogste SAR-waarden onder de ICNIRP-richtlijnen voor uw apparaattype, worden hieronder weergegeven:

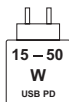
Maximale SAR voor dit type en de condities waarin deze werd vastgesteld.				
EU/VK 10g SAR-limiet (2,0 W/kg)	TB710FU	Op het lichaam (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg
EU/VK 10g SAR Limiet (4,0 W/kg)		Ledemaat (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg

De bovenstaande informatie is voor EU-landen en het VK. Raadpleeg het feitelijke product voor ondersteunde frequentiebanden in andere landen.

Tijdens gebruik liggen de werkelijke SAR-waarden voor uw apparaat meestal ver onder de vermelde waarden. Dit is omdat, voor doeleinden van systeemefficiëntie en om storingen op het netwerk te minimaliseren, het bedieningsvermogen van het apparaat automatisch verlaagd wordt wanneer volledig vermogen niet nodig is voor de dataverbinding. Hoe lager de vermogensuitvoer van het apparaat, hoe lager de SAR-waarde. Als u de blootstelling aan RF verder wilt reduceren, dan kunt u dit eenvoudig doen door uw gebruik te beperken of door een handsfree-set te gebruiken zodat het apparaat niet in de buurt van het lichaam komt.

Oplaadcapaciteit en de compatibele oplaadapparaten van dit product

Het door de oplader geleverde vermogen moet liggen tussen minimaal 15 Watt, vereist door de radioapparatuur, en maximaal 50 Watt om de maximale oplaadsnelheid te bereiken. En het apparaat ondersteunt USB-PD (USB Power Delivery).

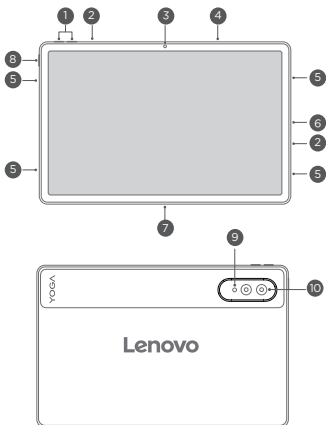


🔌 Maximale VDM-ratering: 11 V, 6,2 A (68 W).

Kom i gång

- Läs den här handboken noga innan du använder din enhet.
- Alla bilder och illustrationer i den här handboken är endast för referens. Den faktiska produkten kan variera.

Översikt



- | | | |
|-----------------------------|----------------|-----------------------|
| 1 Volymknappar | 2 Mikrofon | 3 Framåtriktad kamera |
| 4 Laddningsområde för penna | 5 Högtalare | 6 USB-C-anslutning |
| 7 Tangentbordskontakt | 8 På-/av-knapp | 9 Blixt |
| 10 Bakåtriktad kamera | | |

Ladda enheten

Av miljöskäl kanske den här förpackningen inte innehåller någon laddare i vissa länder eller regioner. Denna enhet kan anslutas till en strömkälla med de flesta USB-nätadapttrar och en kabel med USB Type-C-kontakt. Använd en laddare som uppfyller USB Power Delivery-kraven och som stöder en uteffekt på minst 15 W för laddning av surfplattor.

Vi rekommenderar att använda en laddare som efterlever nationella/regionala förordningar för adapttrar för mobila enheter. Använd endast en laddare som uppfyller internationella och regionala säkerhetsstandarder (till exempel EN/IEC/UL 62368-1) för laddning. Andra laddare kanske inte uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder, och användning av sådana laddare för laddning kan resultera i personskada eller dödsfall.

Konfigurera nätverksanslutning

- Gå till **Inställningar > Wi-Fi** och slå på eller av **Wi-Fi** med omkopplaren.
- Gå till **Inställningar > Bluetooth** och slå på eller av **Bluetooth** med omkopplaren.

Hjälp med mera

För mer information och för att ladda ner *Användarhandboken*, gå till <https://support.lenovo.com>.

Europeiska Unionens (EU) / Storbritanniens (UK) Förklaring om efterlevnad



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. förklarar att radioutrustningen av typen: TB710FU överensstämmer med EU:s direktiv om radioutrustning 2014/53/EU. Lenovo (Slovakia) Ltd. förklarar att radioutrustningen av typen: TB710FU överensstämmer med Storbritannien reglerna för radioutrustning SI 2017 nr 1206. Den fullständiga texten i EU:s deklaration om överensstämmelse finns på: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> för EU och <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> för Storbritannien. Denna radioutrustning fungerar med följande frekvensband och maximal radiofrekvenseffekt:

Modellnamn	Frekvensband	Maximal effekt (dBm)
TB710FU	WLAN 2 400-2 483,5 MHz	< 20
	WLAN 5 150-5 250 MHz	< 20
	WLAN 5 250-5 350 MHz	< 20
	WLAN 5 470-5 725 MHz	< 20
	WLAN 5 725-5 850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5 945 - 6 425 MHz	< 20
	Bluetooth 2 400-2 483,5 MHz	< 14
	WPT 111-145 kHz	25,51 dBμV/m@10m

Användarbegränsningar:

Användningen av den här enheten är begränsad till att ske inomhus inom bandet 5 250 till 5 350 MHz och 5 945 till 6 425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Specifik absorptionsnivå

ENHETEN UPPFYLLER DE INTERNATIONELLA RIKTLINJERNA FÖR EXPONERING FÖR RADIOVÅGOR.

Enheten är en radiosändare och -mottagare. Den är konstruerad så att den inte överskrider de gränser för exponering för radiovågor (radiofrekventa elektromagnetiska fält) som rekommenderas av internationella riktlinjer. Riktlinjerna utvecklades av en oberoende vetenskaplig organisation (ICNIRP) och innehåller en god säkerhetsmarginal som garanterar säkerheten för alla personer, oavsett ålder och hälsa. Riktlinjerna för exponering för radiovågor använder en måttenhet som kallas specifik absorptionsnivå, eller SAR. SAR-tester utförs med hjälp av standardpositioner för användning där enheten sänder med den högsta godkända effektnivån i alla testade frekvensband. De högsta SAR-värdena under ICNIRP-riktlinjerna för din enhetsmodell visas i förteckningen nedan:

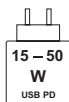
Maximal SAR för denna modell och villkoren under vilka den registrerades.				
EU/UK 10 g SAR-gräns (2,0 W/kg)	TB710FU	På kroppen (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg
EU/UK 10 g SAR-gräns (4,0 W/kg)		Lem (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg

- 🔍 Ovanstående information gäller EU-länder och Storbritannien. Se den faktiska produkten beträffande kompatibla frekvensband i andra länder.

Under användning är SAR-värdena för din enhet normalt långt under dessa värden. Detta beror på att för systemets effektivitet och för att minimera störningar i nätverket sänks drifteffekten i enheten automatiskt när full effekt inte krävs för dataanslutningen. Ju lägre uteffekt från enheten desto lägre SAR-värde. Om du är intresserad av att ytterligare minska din RF-exponering kan du enkelt göra detta genom att begränsa din användning eller använda en handsfree-sats för att hålla enheten borta från kroppen.

Laddningsförmåga och kompatibla laddningsenheter för den här produkten

Strömmen från laddaren måste vara mellan minst 15 watt som krävs av radioutrustningen och maximalt 50 watt för att uppnå maximal laddningshastighet. Och enheten stödjer USB Power Delivery (USB-PD).

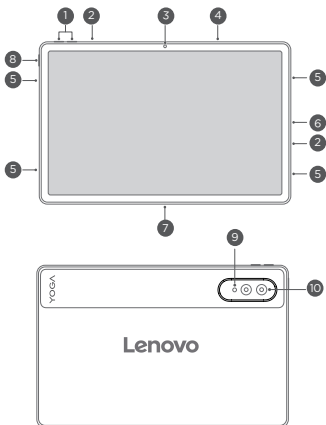


🔧 Maximal VDM-klassificering: 11 V, 6,2 A (68 W).

Kom i gang

- Les veiledningen nøye før du bruker enheten.
- Alle bilder og illustrasjoner i denne veiledningen er kun for referanse. Det faktiske produktet kan avvike fra disse.

Oversikt



- | | | |
|--------------------------|---------------|-----------------|
| 1 Volum-knapper | 2 Mikrofon | 3 Frontkamera |
| 4 Pennens ladeområde | 5 Høytaler | 6 USB-C-kontakt |
| 7 Kobling til tastaturet | 8 Strømbryter | 9 Blits |
| 10 Baksidekamera | | |

Lade enheten din

Av miljømessige hensyn, kan det være denne pakken ikke inkluderer en lader i enkelte land eller regioner. Denne enheten kan drives med de fleste USB-strømadaptere og en kabel med USB Type-C-plugg. Bruk en USB Power Delivery-overholdende lader som støtter utgangseffekt på ikke mindre enn 15 W for lading av nettbrett.

Det anbefales å bruke en lader som er i samsvar med gjeldende nasjonale/regionale forskrifter for adaptore for mobilenheter. Bruk kun ladere som oppfyller internasjonale og regionale sikkerhetsstandarder (som EN/IEC/UL 62368-1) for lading. Andre ladere overholder kanskje ikke gjeldende sikkerhetsstandarder. Bruk av slike ladere for å lade kan føre til personskade eller død.

Konfigurer nettverkstilkobling

- Gå til **Innstillinger** > **Wi-Fi**, og trykk på bryteren for å slå **Wi-Fi** på eller av.
- Gå til **Innstillinger** > **Bluetooth**, og trykk på bryteren for å slå **Bluetooth** på eller av.

Hjelp og mer

Du finner mer informasjon og kan laste ned *Bruerveiledningen* på <https://support.lenovo.com>.

Samsvarserklæring for Europeiske union (EU) / Storbritannia (UK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. erklærer at radioutstyret av typen: TB710FU er i samsvar med EUs direktiv om radioutstyr 2014/53/EU.

Lenovo (Slovakia) Ltd. erklærer at radioutstyret av typen: TB710FU er i samsvar med Storbritannias regulativer om radioutstyr, SI 2017 nr. 1206.

Hele teksten i samsvarserklæringene for systemet er tilgjengelig på:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> for EU og

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> for Storbritannia.

Radioutstyret bruker følgende frekvensbånd og maksimal radiofrekvenseffekt:

Modellnavn	Frekvensbånd	Maksimal effekt (dBm)
TB710FU	WLAN 2400–2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150–5250 MHz	< 20
	WLAN 5250–5350 MHz	< 20
	WLAN 5470–5725 MHz	< 20
	WLAN 5725–5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945–6425 MHz	< 20
	Bluetooth 2400–2483,5 MHz	< 14
	WPT 111–145 kHz	25,51 dBμV/m@10m

Begrensninger for bruk:

Bruk av denne enheten er begrenset til innendørs bruk i båndene 5250 til 5350 MHz og 5945 til 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

SAR-informasjon

ENHETEN TILFREDSSTILLER INTERNASJONALE RETNINGSLINJER SOM GJELDER EKSPONERING FOR RADIOBØLGER.

Enheden er en radiosender og -mottaker. Den er designet for å ikke overstige grensene for radiobølgeeksponering (radiofrevente elektromagnetiske felt) som anbefales i de internasjonale retningslinjene. Retningslinjene ble utviklet av en uavhengig vitenskapsorganisasjon (ICNIRP) og inkluderer en betydelig sikkerhetsmargin som er beregnet på å sikre sikkerheten til alle personer uansett alder og helse. Retningslinjene som gjelder radiobølgeeksponering, anvender en måleenhet som kalles SAR (Specific Absorption Rate). Tester for SAR ble utført ved bruk av standard operasjonsstillinger der enheten sendte ved det høyest sertifiserte effektnivået i alle de testede frekvensbåndene. De høyeste SAR-verdiene ved ICNIRP-retningslinjene for din enhetsmodell, vises nedenfor:

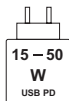
Maksimal SAR for denne modellen og forhold den ble registret under.				
EU/UK 10 g SAR-grense (2,0 W/kg)	TB710FU	Brukes på kroppen (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg
EU/UK 10 g SAR-grense (4,0 W/kg)		Lem (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg

ⓘ Informasjonen over gjelder for land i EU og Storbritannia. Se det faktiske produktet for støttede frekvensbånd i andre land.

Ved bruk er de faktiske SAR-verdiene til enheten vanligvis godt under de oppgitte verdiene. Dette er fordi når det gjelder systemets effektivitet og reduksjon av interferens på nettverket, reduseres driftseffekten på enheten automatisk når det ikke er nødvendig med full effekt ved dataforbindelsen. SAR-verdien blir lavere når utgangseffekten blir lavere på enheten. Hvis du er interessert i å redusere RF-eksponeringen enda mer, er det lett å gjøre dette ved å begrense bruken eller helt enkelt bruke håndsfri-settet for å holde enheten unna kroppen.

Lademuligheter og de kompatible ladeenheterne til dette produktet

Effekten som leveres av laderen må være mellom min. 15 Watt som kreves av radioutstyret, og maks. 50 Watt for å oppnå maksimal ladehastighet. Og enheten støtter USB Power Delivery (USB-PD).

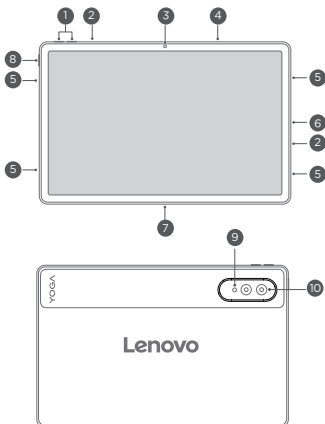


🔌 Maksimum VDM-klassifisering: 11 V, 6,2 A (68 W).

Aloittaminen

- Lue tämä opas huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- Kaikki tämän oppaan kuvat ja piirrokset ovat vain viitteellisiä. Todellinen tuote voi olla erilainen.

Yleiskuvaus



- | | | |
|-----------------------------|----------------|------------------|
| 1 Äänenvoimakkuuspainikkeet | 2 Mikrofoni | 3 Etukamera |
| 4 Kynän latausalue | 5 Kaiutin | 6 USB-C-liitäntä |
| 7 Näppäimistöliitäntä | 8 Virtapainike | 9 Salama |
| 10 Takakamera | | |

Laitteen lataaminen

Ympäristönsuojelusyistä tämä pakkaus ei välttämättä sisällä laturia tietyissä maissa tai tietyillä alueilla. Tähän laitteeseen voidaan syöttää virtaa useimmilla USB-virtalähteillä ja USB Type-C -kaapeleilla. Käytä tabletin lataamiseen USB Power Delivery -yhteensopivaa laturia, joka tukee vähintään 15 watin tehoa.

On suositeltavaa käyttää laturia, joka on mobiililaitteiden latureita koskevien kansallisten/alueellisten määräysten mukainen. Käytä lataamiseen vain laturia, joka noudattaa kansainvälisiä ja alueellisia turvallisuusstandardeja (mukaan lukien EN/IEC/UL 62368-1). Muut laturit eivät välttämättä noudata sovellettavia turvallisuusstandardeja, ja lataaminen tällaisella laturilla voi johtaa henkilövahinkoon tai kuolemaan.

Määritä verkkoyhteys

- Siirry kohtaan **Asetukset > Wi-Fi** ja kytke **Wi-Fi** päälle tai pois päältä kytkimellä.
- Siirry kohtaan **Asetukset > Bluetooth** ja kytke **Bluetooth** päälle tai pois päältä kytkimellä.

Ohje ja lisätietoja

Lue lisätietoja ja lataa *käyttöopas* osoitteesta <https://support.lenovo.com>.

Euroopan unionin (EU) / Yhdistyneen kuningaskunnan (UK) vaatimustenmukaisuuslausunto



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. ilmoittaa, että radiolaite, tyyppi: TB710FU, noudattaa EU:n radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimuksia.

Lenovo (Slovakia) Ltd. ilmoittaa, että radiolaitteet, tyyppi: TB710FU, noudattaa UK:n radiolaitteasetuksen SI 2017 nro 1206 vaatimuksia.

Järjestelmän vaatimustenmukaisuusilmoitukset ovat luettavissa kokonaisuudessaan osoitteissa:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> (EU) ja

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> (UK).

Tämä radiolaite toimii seuraavilla taajuualueilla ja radiotaajuuden maksimitehoilla:

Mallinimi	Taajuualueet	Enimmäisteho (dBm)
TB710FU	WLAN 2400-2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150-5250 MHz	< 20
	WLAN 5250-5350 MHz	< 20
	WLAN 5470-5725 MHz	< 20
	WLAN 5725-5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945-6425 MHz	< 20
	Bluetooth 2400-2483,5 MHz	< 14
	WPT 111-145 kHz	25,51 dBμV/m@10m

Käyttörajoitukset:

Tämän laitteen käyttö on rajoitettu sisätiloihin 5250 - 5350 MHz:n ja 5945 - 6425 MHz:n kaistoilla.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Tietoja ominaisabsorptionopeudesta

LAITE TÄYTTÄÄ KANSAINVÄLISET RADIOAALLOILLE ALTISTUMISTA KOSKEVAT OHJEISTUKSET.

Laite on radiolähetin ja -vastaanotin. Se on suunniteltu niin, että se ei ylitä radioaaltoaltistuksen (radiotaajuuksisen sähkömagneettisen kentän) rajoja, joita kansainväliset ohjeet suosittelevat. Itsenäinen tieteellinen organisaatio ICNIRP on kehittänyt nämä ohjeet, ja ne sisältävät merkittävän turvamarginaalin, joka on suunniteltu takaamaan turvallisuus kaikille ihmisille iästä ja terveydestä riippumatta. Radiotaajuusaltistuksen ohjeet käyttävät mittayksikköä, joka tunnetaan ominaisabsorptionopeutena (SAR). SAR-testit suoritetaan vakiokäyttöäsennoissa niin, että laite lähettää suurimmalla sertifioidulla tehotasolla kaikilla testattavilla taajuuskaistoilla. Korkeimmat ICNIRP-ohjeiden mukaiset SAR-arvot laitemallillesi on lueteltu alla:

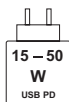
Tämän mallin SAR-enimmäisarvo ja olosuhteet, joissa se mitattiin.				
EU/UK 10g-SAR- raja-arvo (2,0 W/kg)	TB710FU	Keholla pidettynä (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg
EU/UK 10g-SAR- raja-arvo (4,0 W/kg)		Raaja (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg

Edellä annetut tiedot ovat EU-maille ja UK:lle. Tuetut taajuuskaistat muissa maissa ilmoitetaan itse tuotteessa.

Käytön aikana laitteen todelliset SAR-arvot ovat yleensä selvästi annettuja arvoja matalampia. Tämä johtuu siitä, että järjestelmän tehokkuuden vuoksi ja verkon häiriöiden minimoimiseksi laitteen käyttötehoa vähennetään automaattisesti, kun tietoyhteyttä ei tarvita täydellä teholla. Mitä alhaisempi laitteen lähetysteho on, sitä alhaisempi sen SAR-arvo. Jos haluat vähentää radiotaajuudelle altistumista entisestään, voit rajoittaa laitteen käyttöä tai käyttää handsfree-sarjaa, jolloin sinun ei tarvitse pitää laitetta vartaloa vasten.

Tämän tuotteen latausominaisuudet ja yhteensopivat latauslaitteet

Laturin antaman tehon on oltava vähintään radiolaitteen vaatiman 15 watin ja enintään 50 watin välillä, jotta saavutetaan suurin mahdollinen latausnopeus. Lisäksi laite tukee USB Power Delivery (USB-PD) -toimintoa.

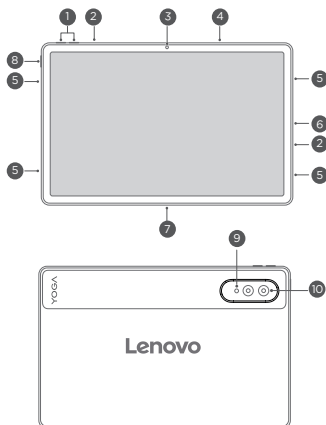


 Maksimi VDM-luokitus: 11 V, 6,2 A (68 W).

Comenzar

- Lea esta guía cuidadosamente antes de utilizar su dispositivo.
- Todas las imágenes e ilustraciones de esta guía se proporcionan solo a modo de referencia. El producto en cuestión puede variar.

Descripción



- | | | |
|---------------------------|----------------------|------------------|
| 1 Botones de volumen | 2 Micrófono | 3 Cámara frontal |
| 4 Zona de carga del lápiz | 5 Altavoz | 6 Conector USB-C |
| 7 Conector del teclado | 8 Botón de encendido | 9 Flash |
| 10 Cámara posterior | | |

Cargue el dispositivo

Por motivos ambientales, es posible que en determinados países o regiones este paquete no incluya un cargador. Este dispositivo puede funcionar con la mayoría de los adaptadores USB y un cable con conector USB Type-C. Utilice un cargador compatible con USB Power Delivery que admita una salida de energía de no menos de 15 W para cargar la tablet.

Se recomienda usar un cargador que cumpla con las reglamentaciones nacionales/regionales vigentes para adaptadores de dispositivos móviles. Para cargar, utilice únicamente un cargador que cumpla con los estándares de seguridad internacionales y regionales (como EN/IEC/UL 62368-1). Otros cargadores podrían no cumplir con los estándares de seguridad aplicables, y el uso de esos cargadores podría producir lesiones o incluso la muerte.

Configurar la conexión de red

- Vaya a **Configuración > Wi-Fi** y cambie el ajuste para activar o desactivar la opción **Wi-Fi**.
- Vaya a **Configuración > Bluetooth** y cambie el ajuste para activar o desactivar el **Bluetooth**.

Ayuda y más

Para obtener más información y descargar la *Guía del usuario*, visite <https://support.lenovo.com>.

Declaración de conformidad de la Unión Europea (UE) / Reino Unido (RU)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. declara que el equipo de radio tipo: TB710FU cumple con la Directiva 2014/53/UE de equipos de radio de la UE.

Lenovo (Slovakia) Ltd. declara que el equipo de radio tipo: TB710FU cumple con las normas SI 2017 N°. 1206 de equipos de radio del Reino Unido.

El texto completo de la declaración de conformidad del sistema está disponible en: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> para la Unión Europea y en <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> para el Reino Unido.

Este equipo de radio funciona con las siguientes bandas de frecuencia y máxima potencia de radiofrecuencia:

Nombre del modelo	Bandas de frecuencia	Potencia máxima (dBm)
TB710FU	WLAN 2400 - 2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150 - 5250 MHz	< 20
	WLAN 5250 - 5350 MHz	< 20
	WLAN 5470 - 5725 MHz	< 20
	WLAN 5725 - 5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945 - 6425 MHz	< 20
	Bluetooth 2400 - 2483,5 MHz	< 14
	WPT 111-145 kHz	25,51 dBμV/m@10m

Restricciones de uso:

El uso de este dispositivo se limita a interiores en la banda de 5250 a 5350 MHz y de 5945 a 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Información sobre la tasa de absorción específica

EL DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS DIRECTRICES INTERNACIONALES PARA LA EXPOSICIÓN A LAS ONDAS DE RADIO.

Este dispositivo es un transmisor y receptor de radio. Se diseñó para no superar los límites de exposición a las ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las pautas internacionales. Una organización científica independiente (ICNIRP) desarrolló estas pautas e incluyen un margen de seguridad importante diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad o del estado de salud. Las pautas de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como tasa de absorción específica o SAR. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. Los valores de SAR máximos bajo las pautas de la ICNIRP para el modelo de su dispositivo se enumeran a continuación:

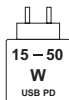
SAR máximo para este modelo y las condiciones en las que se registró.				
Límite SAR de 10g en UE/RU (2,0 W/kg)	TB710FU	Usado en el cuerpo (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg
Límite SAR de 10g en UE/RU (4,0 W/kg)		Extremidad (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg

- 🔗 La información anterior corresponde a los países de la UE y al Reino Unido. Consulte el producto en cuestión para conocer las bandas de frecuencia admitidas en otros países.

Por lo general, durante su uso normal, los valores reales de SAR para el dispositivo se mantienen muy por debajo de los valores indicados. Esto ocurre porque, a los efectos de la eficiencia del sistema y para reducir al mínimo las interferencias en la red, la potencia de funcionamiento del dispositivo se reduce automáticamente cuando no se necesita toda la potencia para la conexión de datos. Cuanto menor sea la potencia de salida del dispositivo, menor será el valor de SAR. Si está interesado en reducir más la exposición a las radiofrecuencias (RF), el proceso es sencillo. Simplemente debe limitar el uso o utilizar un kit manos libres para mantener el dispositivo alejado del cuerpo.

Capacidades de carga y los dispositivos de carga compatibles de este producto

La potencia que brinda el cargador debe estar entre los 15 Watts mínimos que requieren los equipos de radio y 50 Watts como máximo para lograr la velocidad de carga máxima. Y el dispositivo admite USB Power Delivery (USB-PD).

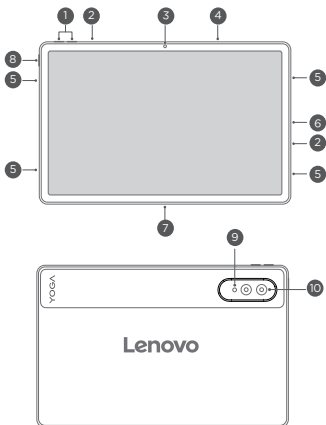


🔌 Clasificación VDM máxima: 11 V, 6,2 A (68 W).

Sākt

- Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.
- Visi šīs rokasgrāmatas attēli un ilustrācijas ir paredzēti tikai jūsu atsaucei. Faktiskais produkts var atšķirties.

Pārskats



- | | | |
|----------------------------|------------------|---------------------|
| 1 Skaļuma pogas | 2 Mikrofons | 3 Priekšējā kamera |
| 4 Pildspalvas uzlādes zona | 5 Skaļrunis | 6 USB-C savienotājs |
| 7 Klaviatūras savienotājs | 8 Barošanas poga | 9 Zibspuldze |
| 10 Aizmugurējā kamera | | |

Uzlādējiet savu ierīci

Vides apsvērumu dēļ dažās valstīs vai reģionos šajā komplektācijā var nebūt iekļauts lādētājs. Šo ierīci var darbināt ar lielāko daļu USB barošanas adapteru un kabeli ar USB Type-C spraudni. Planšetdatora uzlādei izmantojiet ar USB Power Delivery saderīgu lādētāju, kas atbalsta jaudu virs 15 W.

Ieteicams izmantot lādētāju, kas atbilst spēkā esošajiem valsts/reģionālajiem noteikumiem par mobilo ierīču adapteriem. Uzlādei izmantojiet tikai tādu lādētāju, kas atbilst starptautiskajiem un reģionālajiem drošības standartiem (piemēram, EN/IEC/UL 62368-1). Citi lādētāji varētu neatbilst spēkā esošajiem drošības standartiem, un šādu adapteru izmantošana uzlādei var izraisīt savainojumus vai nāvi.

Konfigurējiet tīkla savienojumu

- Atveriet vienumus **Iestatījumi > Wi-Fi** un pārslēdziet slēdzi, lai ieslēgtu vai izslēgtu **Wi-Fi**.
- Atveriet vienumus **Iestatījumi > Bluetooth** un pārslēdziet slēdzi, lai ieslēgtu vai izslēgtu **Bluetooth**.

Palīdzība un vairāk

Lai iegūtu vairāk informācijas un lejupielādētu *Lietošanas rokasgrāmatu*, dodieties uz vietni <https://support.lenovo.com>.

Paziņojums par Eiropas Savienības (ES)/ Apvienotās Karalistes (AK) atbilstību



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. paziņo, ka radioiekārtas tips: TB710FU atbilst ES Radioiekārtu direktīvai 2014/53/ES.

Lenovo (Slovakia) Ltd. paziņo, ka radioiekārtas tips: TB710FU atbilst AK Radioiekārtu noteikumiem SI 2017 Nr. 1206.

Sistēmas atbilstības deklarāciju pilns teksts ir pieejams vietnē

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> par ES un

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> par AK.

Šī radioiekārta darbojas šādās frekvenču joslās un ar šādu maksimālo radiofrekvences jaudas līmeni:

Modeļa nosaukums	Frekvenču joslas	Maksimālā jauda (dBm)
TB710FU	WLAN 2400-2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150-5250 MHz	< 20
	WLAN 5250-5350 MHz	< 20
	WLAN 5470-5725 MHz	< 20
	WLAN 5725-5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945-6425 MHz	< 20
	Bluetooth 2400-2483,5 MHz	< 14
	WPT 111-145 kHz	25,51 dBμV/m@10m

Lietošanas ierobežojumi:

Šo ierīci drīkst lietot iekšējās joslas diapazonā no 5250 līdz 5350 MHz un 5945 līdz 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informācija par īpatnējās absorbcijas ātrumu

IERĪCE ATBILST STARPTAUTISKAJĀM RADIOVIĻŅU IETEKMES VADLĪNIJĀM. Ierīce ir radiatoraidītājs un uztvērējs. Tas ir konstruēts, lai nepārsniegtu radioviļņu ietekmes ierobežojumus (radiofrekvenču elektromagnētiskie lauki), kas noteikti starptautiskajās vadlīnijās. Vadlīnijas izstrādāja neatkarīga zinātniska organizācija (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection — ICNIRP), un tajās ir iekļauta būtiska drošības rezerve, kas garantē visu personu drošību neatkarīgi no vecuma un veselības stāvokļa. Radioviļņu ietekmes vadlīnijās tiek izmantota mērvienība, ko dēvē par SAR (Specific Absorption Rate — īpatnējās absorbcijas ātrums).

SAR pārbaudes tiek veiktas, izmantojot parastas darbības stāvokļus, kad ierīce pārraida signālus augstākajā sertificētajā enerģijas līmenī visās pārbaudāmajās frekvenču joslās. Tālāk ir norādītas mobilās ierīces lielākās SAR vērtības saskaņā ar ICNIRP vadlīnijām:

Maksimālā SAR vērtība šim modelim un apstākļi, kādos šī vērtība tika reģistrēta.

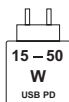
ES/AK: 10 g SAR robežvērtība (2,0 W/kg)	TB710FU	Korpora nodilums (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg
ES/AK: 10 g SAR robežvērtība (4,0 W/kg)		Loceklis (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,43 W/kg

- 🔍 Iepriekš minētā informācija attiecas uz ES valstīm un Apvienoto Karalisti. Lai uzzinātu atbalstītās frekvenču joslas citās valstīs, atsaucieties uz faktisko izstrādājumu.

Izmantošanas laikā jūsu ierīces reālās SAR vērtības parasti ir mazākas par norādītajām. Tas ir tādēļ, ka sistēmas efektivitātes uzlabošanas un tīkla interferences mazināšanas nolūkā ierīces darbības jauda tiek automātiski samazināta, kad datu savienojumam pilna jauda nav nepieciešama. Jo zemāka ir ierīces izejas jauda, jo mazāka SAR vērtība. Ja vēlaties vēl vairāk samazināt radiofrekvenču iedarbību, to var viegli paveikt, ierobežojot patēriņu vai izmantojot brīvroku režīma komplektu, lai turētu ierīci tālāk no ķermeņa.

Šī izstrādājuma uzlādes iespējas un saderīgās uzlādes ierīces

Lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu, lādētāja piegādātajai jaudai jābūt no vismaz 15 W, ko pieprasa radioiekārta, līdz maksimums 50 W. Turklāt ierīce atbalsta USB Power Delivery (USB-PD).



🔧 Maksimālie VDM rādītāji: 11 V, 6,2 A (68 W).

© Copyright Lenovo 2025.
© Lenovo autortiesības 2025.

Reduce | Reuse | Recycle



V1.0_20250723



7011AA006405

MC

Printed in China

